

# ПРАВОСЛАВНАЯ ПОДОЛІЯ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНИКЪ ПОДОЛЬСКОЙ ЕПАРХІИ.

(ГОДЪ ИЗДАНІЯ ІХ).

Выходитъ съ 1906 года съ газетой „Подолія“ вмѣсто „Подольскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей“ (изд. съ 1862 г.).

Цѣна за годъ 4 руб. съ перес. и безъ перес.; за полгода 2 руб.  
Отд. №-ръ 10 коп. Вмѣстѣ съ газетой „Подолія“ 10 р. за годъ.

## Отрезвленіе народа—священная обязанность пастыря Церкви.

Ни одинъ изъ пороковъ, угнетающихъ человѣка, не губитъ такъ человѣка, его тѣло и душу, какъ всепожирающая страсть къ вину.

Страсть эта, къ несчастью, такъ сильно развита среди насъ, русскихъ, что не прѣходитъ ни одного случая въ жизни нашей, чтобъ не было вина. Пьютъ у насъ при свиданіи, пьютъ при прощаніи, пьютъ для удовлетворенія чувства голода, пьютъ для возбужденія аппетита, пьютъ во время холода, чтобы согрѣться, пьютъ и во время жары, чтобы охладиться, пьютъ съ горя, пьютъ съ радости, пьютъ при разореніи, пьютъ при смерти—все пьютъ, пьютъ и пьютъ!

Кто-же долженъ возстать противъ этого страшнаго, погубляющаго зла—народнаго пьянства?

Бороться должны всѣ, кому дорога отчизна,—кто чѣмъ можетъ.

Но передовымъ борцомъ съ этимъ грознымъ зломъ должна выступить наша Церковь, въ лицѣ духовенства, и Церковь за эту миссію берется серьезно и энергично. Церковь взяла трезвенниковъ подъ свое высокое покровительство, она освятила ихъ подвижъ, учредивъ въ прошломъ году всероссійскій праздникъ

трезвости 29 августа, составила молитвы и чинопріемъ въ трезвость. Въ прошломъ же году въ Москвѣ созванъ былъ дѣловой противоалкогольный съѣздъ, подъ почетнымъ предсѣдательствомъ митрополита Владиміра, фактическимъ же предсѣдателемъ съѣзда былъ архіепископъ новгородскій Арсеній. На съѣздѣ принимало участіе огромное число священниковъ, — въ качествѣ передовыхъ испытанныхъ борцовъ съ зеленымъ змиемъ, этимъ страшнымъ бичемъ Россіи.

Съѣздъ выработалъ цѣлую серію жизненныхъ мѣръ, которыя Св. Синодъ утвердилъ и предложилъ епархіальнымъ архіереямъ неукоснительно проводить въ жизнь.

Между прочимъ, съѣздъ рекомендовалъ по епархіямъ учредить должности „мисіонеровъ трезвости“.

Прежде всего такими „апостолами“ трезвости выступаютъ сами архипастыри, подавая собою примѣръ абсолютной трезвости.

Отказавшись сами отъ употребленія всякаго рода спиртныхъ напитковъ, архипастыри вводятъ въ обычай — не подавать въ своемъ присутствіи винныхъ и в дочныхъ угощеній на трапезахъ и обѣдахъ, ни въ обителяхъ, ни въ частныхъ домахъ, ни при объѣздахъ епархіи. Во главѣ этого движенія сталъ первоіерархъ русской Церкви митр. Владиміръ, стойкій, убѣжденный проповѣдникъ трезвости, и печатнымъ, и устнымъ словомъ, и примѣромъ своей жизни.

Въ прошломъ году патріархъ Антиохійскій весьма одобрилъ и какъ-бы освятить своимъ авторитетомъ митрополичью миссію трезвости, сказавъ крылатое слово: „еслибы вино было потребностью человѣка, Богъ бы его непременно Самъ создалъ, а то выдумали этотъ ядовитый напитокъ люди, поработанные грѣху“.

Сколько намъ извѣстно, обычай неупотребленія виннаго угощенія на церковныхъ празднествахъ и монастырскихъ архіерейскихъ трапезахъ повелся также у московскаго и кievскаго митрополитовъ и у многихъ русскихъ іерарховъ.

Конечно, трезвость ввести „циркулярно“ нельзя, а лишь можно воздѣйствовать *словомъ убѣжденія, примѣромъ личной жизни*, организованнымъ духовнымъ внушеніемъ трезвенныхъ кружковъ и массы...

Въ первую очередь идеи трезвости духовенство, конечно, должно вѣдрить въ свое сознаніе и свою жизнь. Когда будетъ водружено и поднято высоко знамя трезвости въ средѣ духовныхъ вождей народа, тогда борьба съ народнымъ пьянствомъ пойдетъ успѣшно.

Пусть приходскіе пастыри, слѣдуя высокому и доблестному примѣру самоотреченія своихъ архипастырей, объявятъ своимъ прихожанамъ, что въ томъ домѣ, который посѣтятъ крестъ, св. икона, гдѣ таинства совершаются и участвуетъ пастырь, не должно быть хмѣльнаго, какъ у евреевъ кваснаго въ пасхальные праздники,—и воздержаніе сразу поднимется на пятьдесятъ градусовъ.

Да, православная Церковь можетъ успѣшнѣе и скорѣе всѣхъ стереть главу зеленого змія, а потому и государство и власть должны оказать всякое содѣйствіе этому великодушному почину въ борьбѣ съ страшнымъ бичемъ нашего народа.

Пусть и правительство и общество вѣдаютъ, что до сихъ поръ наша покривившаяся, убогая сельская церковка, обильно слезами горя политая, закопченная трудовой свѣчкой, какъ встарь была, такъ и теперь есть и должна быть единственнымъ непреложнымъ владыкой крестьянской души, а служитель алтаря,—этотъ простой, безъ манеръ, сѣрый, какъ самъ народъ,—единственный властитель думъ народныхъ.

Не иззякла еще въ массѣ вѣра народная, упадаетъ, но не сгнуло еще уваженіе къ святости „поповскаго“ сана. Только приходскій батюшка можетъ оздоровить, образумить, удержать спивающуюся Русь. Онъ, съ его молитвеннымъ представительствомъ предъ Верховнымъ Всемиловитымъ Судьей за сермяжныхъ созидателей св. Руси, своимъ вліятельнымъ словомъ, живымъ примѣромъ, кроткой молитвой, какъ никто, сумѣетъ воздѣйствовать на свое стадо, ибо никто лучше духовенства не знаетъ народной души, никто такъ не сроднился съ ней.

Безъ помощи смиреннаго сельскаго пастыря, стоящаго во главѣ возрожденнаго прихода, не стрезвить захмѣлѣвшую отчину. Ходомъ исторіи краткіе сельскіе пастыри повелительно

призываются на трудную, на полную острых шиповъ, на святую борьбу съ великимъ зломъ—на великую миссію возрѣстать новую, трезвую, здоровую Россію!..

Не медля, не смущаясь шиканьемъ и насмѣшками, верните ее, отцы, на добрый путь, и спасибо великое скажетъ вамъ русскій народъ.

Х. Е. В.

## ОДИНОКАЯ.

(Разсказъ).

Среди зимы, покрывшей снѣгомъ поля, лѣса, долины и горы,—всюду, куда взоръ ни бѣжить, бѣло и бѣло; только на далекомъ горизонтѣ черной стѣной стоитъ дубовый лѣсъ. Снѣгъ до половины засыпалъ деревушку, которая кажется маленькимъ пятнышкомъ на бѣломъ фонѣ.

Среди убогихъ хатенокъ деревушки выдѣлялась своимъ жалкимъ видомъ небольшая хатка съ покосившейся дверью и окнами. Внутри нея, среди голыхъ почернѣвшихъ стѣнъ, было жутко и холодно. Вмѣсто стола—доска на двухъ кольяхъ, наглухо забитыхъ. Подъ печю и деревянное ведро съ полужамерзшей водой. Единственнымъ мѣстомъ, гдѣ могъ глазъ отдохнуть,—икона Божіей Матери стариннаго художественнаго письма. На холодной печкѣ, закутавшись въ тришки, лежитъ одинокая старушка, вдова дьяка Анна Карбинская. Она нѣсколько минутъ тому назадъ вошла въ свое убогое жилище, котораго навимала на деньги, зарабатываемыя тяжелымъ трудомъ—пряжей. Отломавъ кусочекъ хлѣба и скушавъ его съ сырмъ лукомъ, старушка истопила нѣсколькими снопами соломы печку и вобрадась на нее нагрѣть свои старыя кости. Въ лачужкѣ было тихо и угарно. На дворѣ злобно визжалъ вѣтеръ и плясала метелица...

Старушка была утомлена; она ходила цѣшкомъ въ ближайшее мѣстечко на почту, гдѣ получила пять рублей, присланныхъ

ей благочиннымъ изъ средствъ попечительства о бѣдныхъ духовнаго званія.

Вой вѣтра и запахъ угара не давали ей уснуть; ей невольно пришла на мысль прежняя ея жизнь. Свободная птица—легкая мысль—понесла ее на быстрыхъ крыльяхъ воспоминаній къ днямъ золотого дѣтства и веселой юности. Вѣтъ она видитъ себя маленькой семилѣткой, въ которой мать-пономарша души не чаетъ, лелѣетъ и ласкаетъ свою маленькую Ганю, пророча ей счастье. Отецъ любовно ласкаетъ и учи́тъ грамотѣ. Не успѣла оглянуться, какъ уже начали и говаривать о замужествѣ. Далѣе Ганя и невѣста.

Преогольный праздникъ. Веселые гости—дьячки со своими дьячихами и дочками. Между ними веселая и хохочущая отъ избытка счастья Ганя. Отецъ, начинающій старѣться, немножко навеселѣ; любясь своей дочкой, шу́тя говоритъ сое́дѣ Карбинскому:

Нѣтъ, пане добродію, нѣтъ, моя Ганя—ласточка! Куда ей до замужества! Рано, рано!—Правду батько говорить?—обращаясь къ дочкѣ, спрашиваетъ отецъ, но Ганя дѣйствительно ласточкой выпархиваетъ въ садикъ къ веселымъ подругамъ и какъ-то неестественно-весело угощаетъ ихъ спѣлыми яблоками и грушами, а сердечко стучитъ дѣвничью тревогу: а что, если отецъ вправду не отдастъ за Гришу Карбинскаго? Но отцы приходятъ къ согласію и рѣшили проэкзаменовать Гришу,—и если онъ знаетъ наизусть часословъ да премудрость Соломона—Псалтирь и силу осьмогласника, тогда съ благословенія батюшекъ „вшкварятъ веселячко“.

Мысли летятъ далѣе, кружась узорчатой пеленой, и старушка радостно слѣдитъ за ними, но чувствуя, что морозъ все крѣпчаетъ и крѣпчаетъ.

Вотъ онѣ привели старушку къ тому моменту, когда она счастливая стоитъ въ вѣнкѣ изъ барвинка и купчаковъ со своимъ Гришей предъ аналоемъ и усердно молится о томъ, чтобы Господь далъ имъ счастье...

Еще далѣе милыя личики давно умершихъ дѣтей. Вотъ они предъ ней какъ живыя: Миша, Гриша, Сѣня, Галя и Надя.

Она ясно слышит их лепетъ: мамо, мамочко, иди къ намъ! Изъ-за дѣтей смотритъ на нее милый образъ ея Григорія Ивановича и говоритъ ей, какъ всегда при жизни говаривалъ: „Не печалься, моя крошка, моя Таню-либо, на Бога надѣйся: Онъ наша защита и прѣбѣжище“.

— Знаю, знаю!—шепчетъ въ отвѣтъ старушка невидимымъ роднымъ лицамъ, и ей дѣлается какъ-то легко.—Ты, Гриша, забылъ еще сказать, что у Отца моего Небеснаго обителей много. Господа, пересели меня туда, гдѣ они—дѣти и мужъ, гдѣ нѣтъ печалей и воздыханія. Вы видите,—шепчетъ въ горячкѣ старушка,—что мама ваша уже не въ силахъ бродить по бѣлу свѣту. Косточки мои ноютъ. Ой, ой, какъ ноютъ!

Слезы, горючія слезы льются изъ старческихъ очей, но она и ихъ не замѣчаетъ.

—Господи!—продолжаетъ она,—счастье, которое Ты только показалъ, скоро было отнято у меня; дѣти умерли одно за другимъ и мужъ скоро пошелъ за ними; осталась я круглой сиротой безъ хлѣба и крова, но я не ропщу; Ты вѣси, что дѣлаешь! Сжался надо мной, Боже, прима меня въ Свои обители.

Слезы, тихія слезы, имѣющія доступъ къ живому Богу, которыя Ангелъ небесный незримо собираетъ въ кошницу печалей міра, бѣжали по впалымъ щекамъ старушки,—когда-то счастливой, какъ утро мая, Гани.

Межъ тѣмъ морозъ вошелъ въ свои права. По сырой хаткѣ шнырялъ холодный вѣтеръ, а на стѣнахъ поблескивалъ снѣжный иней. То и другое заставило старушку подняться со своего жалкаго ложа. Она уже съ нѣкотораго времени замѣтила, что съ ней дѣлается дурно. Кое-какъ слѣзши съ печи, она зажгла спичку, чтобы истопить оставшуюся солому. Хатенка сзарилась тусклымъ огонькомъ, и морозъ-удалецъ какъ будто испугался непримиримаго врага—огня-тепла, запрятался въ углы. Взоръ старушки остановился на иконѣ Богоматери, и она, оставивъ топить печку, быстро сняла со стѣны родительское благословеніе и, потушивъ огонь, снова ввобралась на печку, зажавъ съ собой икону Богородицы, которая олужила ей всегдаш-

намъ, напоминаюмъ о томъ, бывомъ, прошедшемъ счастливымъ времени, когда она съ мужемъ и дѣтьми жила на „парафіи“.

Старушка чувствовала, что конецъ ея близокъ. Жары и ознобъ смѣняли другъ друга, память начала слабѣть отъ увеличивающагося въ ухахъ и головѣ шума. Она судорожно сжимала въ рукахъ свое благословеніе—св. икону и часто лобызала ее.

Подъ утро она лежала уже въ безпамятствѣ. Съ первыми лучами солнышка, проглянувшаго сквзь „замурованья“ морозомъ окна, она на мгновенья пришла въ себя и, поднявшись, перекрестилась, еще разъ поцѣловала икону и снова упала на свое жесткое ложе,—но сей разъ съ тѣмъ, чтобы уже никогда не подыматься.

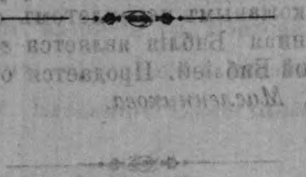
Господь услышалъ молитву Своей рабыни и далъ ей долгожданнй покой, соединивъ ее съ дѣтьми и мужемъ, памяти коихъ она былъ вѣрна до гроба.

На другой или третій день сосѣди случайно заглянули въ лачужку старушки и нашли оконченый трупъ, крѣпко держащій икону въ застывшихъ рукахъ. Въ сторонѣ валялась тряпка, въ которой оказались тѣ пять рублей, которые она получила наканунѣ своей смерти.

Дали звать полиціи. Та, освидѣтельствовавъ трупъ, не нашла никакихъ „признаковъ насилія“ и холодно заявила: „похороните!“

Читательницы дорогія! Посмотрите вокругъ себя внимательно, нѣтъ-ли вблизи васъ такихъ страждущихъ старушекъ, несчастныхъ, одинокихъ вдовъ, забытыхъ людьми, но только не Богомъ.

Діаконъ А. Яновичъ.



## Библиографическія замѣтки.

Прот. Стефанъ Остроумовъ. „Православное ученіе въ изреченіяхъ и примѣрахъ“ (Для проповѣдниковъ, законоучителей и любителей духовнаго чтенія). Въ четырехъ частяхъ, 1913 г. Томъ I-й: части 1-я и 2-я. 136 стр. Цѣна 1 р. 25 к. безъ перес.; томъ II-ой: части 3-я и 4-я. 156 стр. Цѣна 1 р. 35 к. безъ перес.

Книга магистра богословія, члена Госуд. Думы, прот. Ст. Остроумова заслуживаетъ серьезнаго вниманія со стороны пастырей и ревнителей православія, потому что въ нашей литературѣ есть книги съ систематическимъ изложеніемъ вѣрученія и нравоученія, есть книги съ разработанными планами проповѣдей на самыя разнообразныя темы, есть книги съ назидательными примѣрами изъ священной и церковной исторіи, но нѣтъ еще книги, которая бы давала построенія проповѣдей, для оживленія уроковъ по катихизису и въ то же время была проста и понятна для средняго читателя.

Книга прот. С. Остроумова и восполняетъ пробѣлъ въ нашей русской катихизической литературѣ. Въ вышеуказанной книгѣ собраны изреченія и примѣры, которые являюся поясняющими текстъ Св. Писанія. Эти примѣры, безъ сомнѣнія, оживятъ проповѣдь и облегчатъ слушателямъ усвоеніе отвлеченныхъ истинъ; изреченія же окажутъ помощь при изложеніи частей плана и изъясненія текста.

Въ первомъ томѣ помѣщаются изреченія и примѣры на Символь вѣры (часть 1-ая: „Вѣра“) и на „Отче нашъ“ (часть 2-ая: „Молитва“); во второмъ—изреченія и примѣры на десять заповѣдей Моисея—(часть 3-я: „Законъ“) и на блаженства Христовы (часть 4-я: „Блаженства“). Ко второму тому приложенъ алфавитно-предметный указатель содержанія книги.

**Библия, или книги Свящ. Писанія Ветхаго и Новаго Завѣта**, въ русскомъ переводѣ съ параллельными мѣстами. Изд. II-ое СПб. Синод. тип. 1913 г., 1548 стр. Ц. въ роскошномъ перепл. 5 р. *Иллюстрирована въ текстѣ 208 худож. картинами.*

Настоящее изданіе Библии отличается отъ всѣхъ другихъ изданій тѣмъ, что заключаетъ въ себѣ всю Библию въ русскомъ переводѣ съ паралл. мѣстами и указателемъ, прекрасно отпечатана—яснымъ и четкимъ шрифтомъ и въ текстѣ снабжена 208 художественными картинами. При чемъ какъ „книга книгъ“, имѣющая въ себѣ „глаголы вѣчной жизни“, украшена красивымъ тисн. золотомъ полукожанымъ переплетомъ съ футляромъ. Нужно замѣтить, что названная Библия является *единственной* въ Россіи иллюстрированной Библией. Продается она въ *СПБ—в, Невскій пр., 153, у. Е. Масленникова.*



## Оффіціальный отдѣлъ.

### Распоряженія Епархіального Начальства.

#### Перемѣны по службѣ.

Назначены: на должность духовнаго слѣдователя 3-го Каменецкаго округа священникъ с. Криничанъ Евтихій *Доброшинскій*—11 марта и на псаломщическое мѣсто и. д. псаломщика къ церкви с. Карижина Ушицкаго у. окончившій псаломщическую школу Ѳаддей *Чернопыщукъ*—18 марта.

Перемѣнены священники церквей: с. Пилиповецъ Ушицкаго у. Евгений *Стасенко* къ церкви с. Кучи того же уѣзда, с. Маньковки Ольгопольскаго у. Евгений *Апаловскій* къ церкви с. Михайловки Брацлавскаго у.—11 марта, с. Чаргоріевки Гайсинскаго у. Іоаннъ *Кулицкій* къ церкви с. Лѣсковецъ Каменецкаго у.—12 марта и псаломщики церквей: с. Козодавинецъ Ушицкаго у. Леонидъ *Остужкій* къ церкви с. Старой-Песочны Каменецкаго у., с. Карижина Ушицкаго у. Никандръ *Мазничевскій*, для пользы службы, къ церкви с. Козодавинецъ того же уѣзда—13 марта.

Утвержденъ въ должности псаломщика къ церкви с. Говоръ Ушицкаго у. Василій *Сопѣльникъ*—13 марта.

Уволены заштатъ, согласно прошенію: священникъ, состоящій на діаконской вакансіи с. Войтовки Брацлавскаго у. Александръ *Симашикевичъ*—13 марта и псаломщикъ с. Плоск Ѳ-Забугской Балтскаго у. Владиміръ *Смерчинскій*—11 марта.

## ОТЧЕТЪ

о состояніи церковныхъ школъ Подольской епархіи въ учебно-воспитательномъ отношеніи за 1912—1913 учебный годъ.

(Продолженіе).

Въ Проскуровскомъ уездѣ дѣти первогодники униссонно изучили наѣвы молитвъ и нѣкоторыхъ церковныхъ пѣснопѣній по слуху; старшія группы одноклассныхъ школъ пѣли въ два голоса общеупотребительныя молитвы, важнѣйшія пѣснопѣнія всенощнаго бдѣнія и литургіи и трозари двенадцатыхъ праздниковъ. Въ нѣкоторыхъ школахъ, гдѣ учащіе сами хорошо знаютъ пѣніе, дѣти были ознакомлены съ квадратной и круглой нотой, а изъ школьничковъ сформированы правильныя хоры съ участіемъ взрослыхъ, которые поютъ въ церкви за богослуженіемъ. Хорошіе церковныя хоры были при школахъ селъ: Варовець, Зарѣчья, Ружичны, Водычекъ, Немичинець, Бруніовки, Олексинца - Подлѣснаго, Жуковець, Баламутовки, Зеленець, Остапковець, Томашовки-Низшей, Райковець, Соломной, Глезнева, Ходьковець, г. Проскурова, Сатанова, Тарворуды, Рынной, Рѣдки, Захаровець, Пашковець, Олешина, Зверховець и Пэвликовець.

Въ Ушицкомъ уездѣ обученіе церковному дѣнію въ большинствѣ школъ сводимось къ простому униссонному (въ немногихъ въ 2, иногда и въ 3 голоса) разучивавью съ голоса молитвъ, тропарей двенадцатыхъ праздниковъ и нѣкоторыхъ другихъ пѣснопѣній всенощнаго бдѣнія и литургіи. Но есть и такія школы, въ которыхъ дѣти кромѣ молитвъ: „Царю Небесный“, „Отче нашъ“, „Спаси Господи“, „Богородице Дѣво, радуйся“ и „Достоинно есть“, больше ничего не поютъ. Съ начертаніемъ нотъ и пѣніемъ по намъ учащіеся ознакомлены въ очень немногихъ школахъ. Лучшіе успѣхи по пѣнію достигнуты въ школахъ: с.с. Морозова, Корначевки, Косиковець, Калюсика, Супруньковець, Филипповець, Малой Кужелевы, Сѣчинець, Вороновець, Вахновець, Покутинець, Голозубинець, Лоевець, Конищева, Лѣсковець, Щербовець, Замѣхова, Яцковець, Гораевки, Лыса, Заборзновець, Рункошева, Могилевля, Крушановки, Бучая, Ставчаня, Слободки-Кучской и

Борсуковецъ. Въ этихъ школахъ изъ учащихся и взрослыхъ сформированы четырехголосные хоры, исполняющіе все положенное за богослуженіемъ: въ первыхъ 20—учителями, въ остальныхъ 8—псаломщиками. Въ школахъ Гуты-Глѣбовской, Дерешевы, Ивашковецъ, Гановки, Малой-Побойны, Гулей, Станиславовки, Джуржевки - Хребтиевской, Гуты - Старой, Гуты-Морозовской, Малаго Жванчика и Песца пѣніе совсѣмъ не преподавалось.

Въ нѣкоторыхъ школахъ *Ямпольскаго уѣзда* программа по пѣнію пройдена полностью. Дѣти ознакомлены съ нотами, изъ школьниковъ организованы духовные хоры, исполняющіе клиросное пѣніе въ приходскихъ храмахъ. Не вездѣ основателями хороваго пѣнія были учащіе: нѣкоторые изъ священниковъ приняли на себя этотъ трудъ и организовали лучшіе въ уѣздѣ хоры. Таковы хоры въ селахъ: Петрашовкѣ (свящ. Лосятинскій), Букачинкѣ (жена священника Макогонскаго), с. Лопатинцахъ (свящ. Слободашемъ). Въ с. с. Субботовкѣ, Телилинцахъ, Кетрослахъ, Рахнахъ-Полевыхъ трудились надъ образованіемъ хоровъ мѣстные псаломщики. Хорошіе хоры основаны учащими въ с. с. Гажбѣевкѣ, Дорошоваѣ, Иванковцахъ, Клембовкѣ, Колыстыринѣ, Старой-Мурафѣ, Красногоряѣ, Лопатинцахъ, Писаревкѣ-Волоской, Малой Русавѣ, Юрковкѣ, Станиславовкѣ, Стрѣльникахъ, Стѣнѣ, Следяхъ Вилахъ-Томашпольскихъ, Михайловкѣ-Мурафской, Россосѣ, Юлиамполѣ и г. Ямполѣ. Въ школахъ съ учителями, мало подготовленными къ преподаванію пѣнія, обученіе дѣтей ограничивалось изученіемъ общеупотребительныхъ молитвъ въ одинъ или два голоса.

Несмотря на то, что регистрація свѣдѣній объ успѣхахъ по пѣнію не отличается, какъ видно изъ вышеизложеннаго, точностью и однообразіемъ, дѣлжно все-таки прийти къ выводу, что, въ первыхъ, число школъ, въ которыхъ пѣніе совсѣмъ не преподается, довольно велико; во-вторыхъ, что школы, въ которыхъ пѣніе преподается, представляютъ по успѣхамъ въ этомъ предметѣ необычайно пеструю картину—отъ выучки дѣтей пѣть униссономъ нѣсколько необходимыхъ въ школьной жизни молитвъ,—напр. „Царю небесный“, „Достойно есть“, тропарь Кресту,—до почти надлежащаго выполненія положеннаго по программѣ курса.

Причинами не вполне удовлетворительной в общем постановки в школах епархii церковнаго пѣнія, какъ учебнаго предмета, малоуспѣшности въ преподаваніи его и незначительности практическихъ результатовъ этого преподаванія являются: незнаніе учащими предмета и неумѣніе преподавать его. Изъ числа учащихся въ церковныхъ школахъ болѣе 25% получили образованіе въ двухкласныхъ городскихъ и сельскихъ училищахъ М. Н. Пр., гдѣ церковное пѣніе не преподается. Выдержавъ экзаменъ на званіе и поступивъ въ церковную школу, они не имѣютъ возможности изучить пѣніе въ селѣ за отсутствіемъ лица, которое могло бы имъ дать необходимыя указанія. Курсы же устраиваются только краткосрочные и далеко не для всѣхъ нуждающихся въ изученіи этого предмета, постановка котораго останется до тѣхъ поръ неудовлетворительной, пока всѣ учащіе не будутъ назначены изъ лицъ, прошедшихъ духовную школу, т. е. семинарію, епархіальныя женскія училища, церковно-учительскія школы и даже второкласныя съ особымъ педагогическимъ классомъ. Имѣетъ значеніе, конечно, въ нѣкоторыхъ случаяхъ полная неспособность къ пѣнію или отсутствіе у учащихся сознанія важности его для религіозной жизни и вообще духовнаго развитія дѣтей, отсутствіе учебныхъ руководствъ, вполне соответствующихъ программѣ предмета, и методическихъ пособій для учащихся, недоступность организаціи преподаванія по группамъ настолько правильной, какая возможна при преподаваніи другихъ предметовъ курса начальной школы (при наличности, напримѣръ, одной классной комнаты нельзя достигнуть того, чтобы пѣніе въ одной группѣ не мѣшало занятіямъ въ другихъ), и вытекающая отсюда необходимость обучать пѣнію не отдѣльными группы, какъ бы слѣдовало, а всю школу по одной и той же программѣ.

За отчетный годъ нѣкоторые Уѣздные Наблюдатели замѣчали не только неумѣнье, но иногда и нежеланіе со стороны учащихся преподавать церковное пѣніе и особенно организовать хоръ, поющій въ церкви. Правда, такіе случаи единичны, но тѣмъ не менѣе встрѣчаются. Первое объясняется соблазнительнымъ примѣромъ земскихъ школъ, гдѣ преподаваніе церковнаго пѣнія

необязательно, а кто прегодаетъ его, тотъ получаетъ особое за это вознагражденіе. А на второе всё смотрятъ, какъ на трудную, хлопотливую и *необязательную работу*, отъ которой каждому хочется освободиться. И если первое желаніе является совершенно незаконнымъ и не отвѣчающимъ самымъ элементарнымъ требованіямъ отъ учителя церковной школы, то второе, т. е. организація церковнаго хора и регентованіе въ церкви, есть дѣйствительно трудъ сверхдолжный. Между тѣмъ народъ привыкъ слышать за богослуженіемъ хоровое пѣніе дѣтей-школьниковъ и церковную школу считаетъ для себя близкой и дорогой еще и потому, что она способствуетъ благолѣшію церковныхъ службъ. Отсутствие поющихъ на клиросѣ школьниковъ вызываетъ со стороны крестьянъ нареканія какъ по адресу учителя, такъ и по адресу церковной школы, въ которой раньше ихъ дѣти учились пѣть и читать въ церкви. Для привлеченія учащихся къ болѣе старательному занятію дѣломъ организаціи церковнаго хора необходимо установленіе особаго денежнаго вознагражденія хотя бы изъ церковныхъ мѣстныхъ суммъ. Тамъ, гдѣ ихъ нѣтъ, необходимо привлечь къ этому дѣлу псаломщиковъ. И если священники бесплатно (или за самое мизерное вознагражденіе—30 руб. въ годъ) даютъ не менѣе 6 уроковъ Закона Божія и безмездно несутъ большой трудъ завѣдыванія школой, а иногда и нѣсколькими, то естественно возложить на другого служителя церкви—псаломщика—трудъ преподаванія церковнаго пѣнія въ тѣхъ школахъ, гдѣ нѣтъ знающаго этотъ предметъ учителя, и вездѣ—помощь учителю при организаціи церковнаго хора, особенно во время спѣвокъ. Будучи болѣе свободными отъ службы, псаломщакъ могли бы на регентованіе хоромъ затрачивать болѣе времени и энергіи, чѣмъ переутомленные работою учителя. Тогда и постановка церковнаго пѣнія въ школахъ и дѣло организаціи церковныхъ хоровъ въ селахъ могло бы стать на надежащую дорогу. Пока же этотъ вопросъ не будетъ разрѣшенъ категорически и настойчиво именно въ такомъ смыслѣ, преподаваніе одного изъ главныхъ предметовъ церковной школы будетъ всегда считаться не вполне удовлетворительнымъ...

*Церковно-славянская грамота.* Обучение церковно-славянскому языку въ школахъ начинается послѣ того, какъ дѣти овладѣваютъ механизмомъ русскаго чтенія, т. е. въ концѣ перваго учебнаго года. Въ 1-й группѣ учащіяся упражняются въ чтеніи краткихъ изреченій изъ Священнаго Писанія по азбукѣ Ильминскаго, во 2-й—въ чтеніи священно-историческихъ разсказовъ по книжкѣ Ильминскаго же „Обученіе церковно-славянскій грамотѣ“, Часослова и изрѣдка Евангелія; въ 3-й—въ чтеніи по Часослову, Евангелію, Псалтири. Кромѣ чтенія, на урокахъ славянскаго языка дѣти постепенно усваиваютъ русское значеніе славянскихъ словъ и выраженій, переводятъ славянскій текстъ на русскій языкъ, знакомятся съ общеупотребительными формами и нѣкоторыми титлами и славянской нумераціей. Во второмъ классѣ [двухклассныхъ школъ] учащіяся читаютъ по Часослову, Три ди, Минеѣ и Октоиху чинопослѣдованія церковныхъ службъ въ богослужебномъ порядкѣ съ переводомъ ихъ на русскій языкъ, изучаютъ наизусть наиболѣе употребительныя при богослуженіи псалмы (1, 90), усваиваютъ этимологическія и синтаксическія особенности языка. Въ общемъ успѣхи по церковно-славянскій грамотѣ достигнуты вполне удовлетворительныя, а именно: учащіяся читаютъ славянскій текстъ наиболѣе употребительныхъ священныхъ и богослужебныхъ книгъ (Евангелія, Псалтири, Часослова, Октоиха) правильно, безъ искаженія словъ и ошибокъ противъ удареній, съ пониманіемъ читаемаго, соотвѣтственнымъ ихъ развитію, и молитвенно. Практическій очевидный для всѣхъ результатъ преподаванія—это участіе дѣтей (преимущественно старшихъ группъ) въ чтеніи за богослуженіями къ каждой церкви, при которой существуетъ церковная школа. Не вполне удовлетворительно было поставлено обученіе славянскому языку въ немногихъ школахъ,—преимущественно тѣхъ, гдѣ учащими состоятъ лица, получившія образованіе въ свѣтскихъ учебныхъ заведеніяхъ, гдѣ изученіе этого предмета поставлено болѣе чемъ поверхностно.

*Русскій языкъ.* Отвѣтственность задачи преподаванія русскаго языка, сознаніе, что безъ успѣшности по русскому языку трудно рассчитывать на успѣхи по остальнымъ предметамъ курса,

заставляют учащихся уделять много вниманія изученію этого предмета и проходить программу его въ общемъ довольно хорошо и обстоятельно. Обученіе новичковъ государственному языку на первыхъ порахъ значительно затрудняется ихъ привычкой говорить между собой и дома по-малорусски. Учителю приходится каждый разъ тратить много времени на объясненіе почти каждого встрѣчающагося въ книгѣ, приспособленной къ великорусскому нарѣчію, слова и на проведеніе параллели между русскимъ и соотвѣствующимъ ему малорусскимъ выраженіемъ. Тѣмъ не менѣе и эта задержка въ обученіи разрѣшена благополучно: предметъ пройденъ, какъ слѣдуетъ.

*(Продолженіе слѣдуетъ).*

---

### **Утвержденіе въ должности церковныхъ старостъ.**

Въ должности церковныхъ старостъ утверждены къ приходскимъ церквямъ нижеслѣдующія лица:

Іоанно-Богословской церкви с. Семеновъ Брацлавскаго у. Александръ Квашукъ на 6 трехлѣтіе; Іоанно-Богословской церкви с. Овсяникъ Литинскаго у. крест. Тихонъ Колодій на 1 трехл.; Успенской церкви с. Багриновець Литинскаго у. крест. Петръ Захаревичъ на 4 трехл.; Св.-Димитріевской церкви с. Бакши Балтскаго у. крест. Емеліанъ Кропивка на 1 трехл.; Св.-Николаевской церкви м. Старой Синявы Литинскаго у. крест. Андрей Ткачукъ на 1 трехл.; Св.-Троицкой церкви с. Мавьковки Ольгопольскаго у. крест. Іаковъ Стеценко на 1 трехл.; Успенской церкви с. Козиневъ Брацлавскаго у. крест. Григорій Стороженко на 5 трехл.; Св.-Шараскевской церкви с. Василевки Брацлавскаго у. крест. Ілія Дзядь на 1 трехл.; Р.-Б. городичной церкви с. Малиновець Каменецкаго у. крест. Іоакимъ Соломка на 1 трехл.; Успенской церкви с. Куничья Брацлавскаго у. крест. Теодоръ Херсунъ на 1 трехл.; Чудо-Михайловской церкви с. Бог-

дановки Брацлавскаго у. крест. Авксентій Антолюкъ на 1 трехл.;  
 Іанно-Богословской церкви с. Китайгорода Брацлавскаго у. кр.  
 Фока Слоболянцукъ на 1 трехл.; Св.-Параскевской церкви с. Бѣ-  
 жиковецъ Летичевскаго у. кр. Даниль Мистюкъ на 1 трехл.;  
 Успенской церкви с. Липовенькаго Балтскаго у. крест. Евстафій  
 Пищанскій на 1 трехл.; Св.-Михайловской церкви с. Плоты  
 Балтскаго у. крест. Іосифъ Глинка на 1 трехл.; Покровской цер-  
 кви с. Поповы Ушицкаго у. Арсеній Марущакъ на 2 трехл.;  
 Р.-Богородичной церкви м. Муров.-Куриловець Ушицк. у. крест.  
 Стефанъ Стороженко на 2 трехл.; Св.-Димитріевской церкви с.  
 Слободы-Кучской Ушицкаго у. крест. Гавріиль Воднарукъ на 1  
 трехл.; Успенской церкви с. Дурнякъ Ушицкаго у. крест. Фи-  
 липпъ Семенко на 1 трехл.; Іоанно-Богословской церкви с. Зеле-  
 нець Проскуровскаго у. крест. Иванъ Воролюкъ на 3 трехл.;  
 Св.-Параскевской церкви с. Скибленецъ Гайсинскаго у. крест.  
 Севастіанъ Рица на 2 трехл.; Св.-Михайловской церкви с. Поль-  
 наго-Олексинца Проскуровскаго у. крест. Игнатій Шиманскій  
 на 2 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Іолтухъ Летичевскаго у.  
 мѣщанинъ Димитрій Бржосневскій на 1 трехл.; Р.-Богородичной  
 церкви м. Вудневецъ Летичевскаго у. крест. Трофимъ Паюкъ  
 на 1 трехл.; Анно-Зачатіевской церкви с. Варовець Проскуров-  
 скаго у. крест. Иванъ Трубай на 1 трехл.; Р.-Богородичн. й цер-  
 кви с. Гришекъ Литицкаго у. крест. Трифонъ Вондаръ на 1-е  
 трехл.; Покровской церкви с. Бондуровой Балтскаго у. крестьян.  
 Филипъ Пыльный на 1 трехл.; Боголюбской церкви с. Рахнов-  
 ки Ушицкаго у. крест. Максимъ Лазорукъ на 1 трехл.; Казан-  
 ской церкви с. Тимкова Балтскаго у. крест. Кирилль Каршула  
 на 1 трехл.; Св.-Параскевской церкви с. Теремець Ушицкаго у.  
 крест. Даміанъ Данильчукъ на 1 трехл.; Покровской церкви с.  
 Полога Гайсинскаго у. крест. Зосима Грубый на 1 трехл.; Ус-  
 пенской церкви с. Ольшавки Балтскаго у. крест. Порфирій  
 Дуднякъ на 1 трехл.; Св.-Николаевской церкви с. Приворотья  
 Ушицкаго у. крест. Иванъ Ковтолюкъ на 2 трехл.; Св.-Парас-  
 кевской церкви с. Бырлинецъ Могилевскаго у. Онуфрій Коцуракъ  
 на 2 трехл.; Вознесенской церкви с. Погорлоу Могилевскаго у.



крест. Иванъ Кравчукъ на 1 трехл.; Успенской церкви с. Рогозны Брацлавскаго у. крест. Иларіонъ Пантелеймоновъ на 1 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Степашекъ Гайсинскаго у. крест. Іоакимъ Бабій на 2 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Скотынянъ Каменецкаго у. крест. Гавріиль Кушниръ на 1 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Гольмы Балтскаго у. крест. Григорій Сузанскій на 1 трехл.; Казанской церкви м. Юзефполя Балтскаго у. крест. Афанасій Диденко на 1 трехл.; Св.-Георгіевской церкви дер. Шидловець Каменецкаго у. крест. Ілія Лебедь на 1 трехл.; Св.-Михайловской церкви с. Вел.-Побойны Ушицкаго у. крест. Иванъ Мыськовъ на 1 трехл.; Св.-Троицкой церкви с. Бучаи Ушицкаго у. Григорій Дехтярь на 1 трехл.; Покровской церкви с. Возновець Ямпольскаго у. Іосифъ Слободянюкъ на 1 трехл.; Вознесенскій церкви м. Тарноруды Проскуровскаго у. крест. Платонъ Ващисень на 3 трехл.; Рождество-Богородичной церкви м. Тынной Ушицкаго у. крест. Кириль Сура на 1-е трехл.; Покровской церкви г. Вербовца Ушицкаго у. мѣщанинъ Иванъ Масловскій на 1 трехл.; Іоанно-Богословской церкви с. Войтовецъ Литинскаго у. крест. Василій Бугаевъ на 1 трехл.; Покровской церкви с. Бернашовки Могилевскаго у. крест. Тимофей Антонюкъ на 2 трехл.; Св.-Николаевской церкви с. Ястребной Могилевскаго у. крест. Архиппъ Скоропадскій на 2 трехл.; Михайловской церкви с. Волчка Ольгопольскаго у. крест. Симеонъ Запорожець на 1 трехл.; Покровской церкви с. Торкановки Ольгопольскаго у. Софроній Луцкый на 2 трехл.; Покровской церкви с. Антоновки Гайсинскаго у. крест. Евтихій Щербанъ на 1 трехл. (допущень къ исполненію обязанности ц. старосты до усмотрѣнія); Св.-Михайловской церкви с. Пововей-Гребли Ольгопольскаго у. крест. Порфирій Бѣлобровка на 2 трехл.; Іоанно-Богословской церкви с. Бродка Гайсинскаго у. крест. Маріанъ Войтко на 1 трехл.; Троицкій церкви с. Теремковецъ Каменецкаго у. Тимофей Волощизъ на 1 трехл.; Св.-Николаевской церкви г. Ямоля крест. Василій Гитланъ на 1 трехл.; Космо-Даміановской церкви с. Чернятинецъ Литин. у. крест. Димитрій Червинскій на 2 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Да-

щевы Балтск. у. крест. Давидъ Череватюкъ на 1 трехл.; Иоанно-Богословск. и церкви с. Сахи въ Литин. у. крест. Павель Григорьевъ на 1 трехл.; Св. Троицкой церкви с. Бубновки Гайсинск. у. крест. Евдокій Тупчиенко на 1 трехл.; Успенской церкви с. Березовки Ямпольскаго у. крест. Петръ Никифоровъ Яцишинъ на 1 трехл.; Св. Николаевской церкви с. Сприсовки Ушицкаго у. крест. Илія Цымуха на 1-е трехл.; Св. Параскевской церкви с. Коневои Могилев. у. крест. Іаковъ Фальчукъ на 2 трехл.; Р. Богородичной церкви с. Котутовки Балтск. у. крест. Емельянъ Дудникъ на 1 трехл.; Св. Николаевской церкви с. Романовки Ольгон. у. крест. Іавріилъ Чернешъ на 1 трехл.; Св. Георгіевской церкви с. Гибаловки Могилев. у. крест. Матвей Марпинишени на 3 трехл.; Св. Успенской церкви с. Малой-Мечетны Балтскаго у. крест. Нахоміи Стадникъ на 1 трехл.; Успенской церкви с. Должка Каменецкаго у. крест. Антонъ Цвиненко на 1 трехл.; Александро-Невской церкви м. Межирова Литин. у. крест. Игнатій Шелестъ на 1 трехл.; Покровской церкви с. Руды Каменецкаго у. крест. Авксентій Жарчукъ на 2 трехл.; Успенской церкви с. Дашковецъ Ушицкаго у. крест. Евфимій Работникъ на 5 трехл.; Св. Николаевской церкви с. Насъковки Могилевскаго у. крест. Іоаннь Драганюкъ на 1 трехл.; Р. Богородичной церкви с. Посухова Могилевскаго у. крест. Ісаакъ Слободянюкъ на 1 трехл.; Иоанно-Богословской церкви с. Смолянки Балтскаго у. крест. Евменій Хлѣвнюкъ на 1 трехл.; Космо-Даміановской церкви с. Кустовець Винницкаго у. крест. Григорій Шевчукъ на 1 трехл.; Иоанно-Богословской церкви с. Черной-Гребли Гайсинскаго у. крест. Софоній Руденко на 1 трехл.; Св. Димитріевской церкви с. Кукавки Могилев. у. крест. Владиміръ Черный на 1 трехл.; Покровской церкви с. Шилиповеихъ-Каричинець Летичевского у. крест. Алексій Жмурикъ на 1 трехл.; Вознесенской церкви с. Зяньковецъ Летичевского у. крест. Іванъ Вагріи на 1 трехл.; Св. Михайловской церкви с. Бузиковатой Балтскаго у. крест. Митрофанъ Чернобай на 1 трехл.; Покровской церкви с. Луки-Баровой Литанскаго у. крест. Григорій Полищукъ на 1 трехл.; Покровской церкви с. Копытырина Ямпольскаго у. кр.

Павель Орликъ на 1 трехл.; Св.-Николаевской церкви с. Старой-Сутиски Винницкаго у. крест. Каллиникъ Гришукъ на 2 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Носков цѣ Винницкаго у. крест. Іосифъ Видула на 4 трехл.; Покровской церкви с. Калини Каменецкаго у. крест. Иванъ Ралюкъ на 2 трехл.; Успенской церкви с. Сиомакъ Литинскаго у. крест. Иванъ Вознюкъ на 1 трехл.; Св.-Николаевской церкви с. Лозовой Могилевскаго у. крест. Григорій Струкъ на 1 трехл.; Покровской церкви с. Лозогой Могилевскаго у. крест. Кириакъ Павлишичъ на 1 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Емиловки Белтскаго у. Дамитрій Петренко на 1 трехл.; Покровской церкви с. Кольбани Лetichevскаго у. крест. Максѣмъ Криворучка на 1 трехл.; Повровской церкви с. Возикой-Русавы Ямпольскаго у. крест. Іоаннъ Шведъ на 1 трехл.; Р.-Богородичной церкви с. Рудки Каменецкаго у. крест. Авксентій Швець на 1 трехл.; Св.-Николаевской церкви с. Нико аевки Винницкаго у. крест. Сергій Мудрицкій на 1 трехлѣтіе.

### Уволены отъ должности церковныхъ старостъ.

Введенской церкви с. Демьянковоцѣ Ушицкаго у. Михаилъ Баранецкій, согласно прошенію; Р.-Богородичной церкви с. Лащевой Балтскаго у. Андрей Мельникъ, согласно прошенію; Вознесенской церкви с. Погорѣдой Могилевскаго у. Пантелеимонъ Осадчукъ, по резолюціи Его Преосвященства; Покровской церкви с. Косицы-Малой Ямпольскаго у. Адрианъ Слободянь, по резолюціи Его Преосвященства; Р.-Богородичной церкви дер. Антоновки Гайсинскаго у. Евтихій Щербань, согласно прошенію; Р.-Богородичной церкви с. Шуровецѣ Брацлавскаго у. Стефанъ Осадчукъ, по опредѣленію Епархіальнаго Начальства.—По опредѣленію Епарх. Начальства отъ 23—26 ноября 1918 г.; церковный староста с. Слободки-Кучской Ушацк. у. Хрисанфъ Кушниръ уволенъ отъ службы по болѣзни.

За доброе усердіе и заботливость о храмѣ Божіемъ преподано Архипастырское отъ Господа благословеніе слѣдующимъ лицамъ:

- 1) с. Цымбаловки Литинскаго у. Игнатію Полищуку—съ выдачею похвальнаго листа; 2) прихожанамъ церкви с. Паріевки Брацлавскаго у.; 3) прихожанамъ церкви с. Новой-Мурафы Ямпольскаго у.; 4) бывшему церковному старостѣ Р.-Богородичной церкви с. Десеровки Латин. у. Трофиму Чорпому—съ выдачею похвальнаго листа.; 5) обществу сестрицъ церкви с. Ходьковецъ Проскуровск. у.; 6) администраціи и стражѣ Каменецкой тюрьмы.; 7) крестьянину с. Каловки Ушиц. у. Іонѣ Малицкому, съ выдачею грамоты отъ Св. Синода; 8) братчикамъ и сестричкамъ с. Ивашковецъ Ушиц. у.; 9) крестьянину с. Ивашковецъ Ушиц. у. Григорію Самсоновичу, съ выдачею похвальнаго листа; 10) владѣльцу имѣнія с. Каловки Ушицкаго у., дворянину Петру Добролюбову, съ выдачею грамоты; 11) крестьянамъ с. Свирневой Каменецкаго у. Филимону Колеснику, Петру Тупійчуку и Григорію Петелецкому, съ выдачею похвальн. листовъ; 12) прихожанамъ Успенской церкви с. Армянъ Каменецкаго у.; 13) прихожанамъ церкви м. Лянцокоруна Каменецкаго у. Домники Багрій, Евфросиніи Парыкъ, Евдокии Навроцкой, Даміану Щербаню и Ивану Багрію; 14) крестьянину с. Кудлай Брацлавскаго у. Феодосію Шило; 15) прихожанамъ Св.-Параскевской церкви с. Скибинецъ Гайсинскаго у.; 16) обществу сестрицъ с. Олешина, Проскуровскаго у.; и крестьянамъ с. Олешина Ковдрату Мазуру и Агафіи Широу, крестьянину с. Осташекъ Григорію Бабію и крестьянкѣ того же села Анастасіи Велижинской; 17) крестьянамъ дер. Деревянокъ, м. Шаргорода и предмѣстья Масловки Соломоніи Рыжнатовъ, Исаану Крыжановскому, Θεоктисту Ходаицкому, Григорію Турчановскому и Даніилу Копытку; 18) крестьянамъ с. Копытегина Летичевскаго уѣзда.

## Вакантныя мѣста.

### Священническія:

1) *Стефановка с.* Ямпольскаго у. съ 3 октября 1913 г. Церков. земли 38 дес. 645 кв. с. и лѣса 8 дес. 1410 кв. с.; 502 души обоого пола; причт. постройки выстроены въ 1901 году; жалов. свящ. 300 руб.; круж. дохода за 1911 г. (не указано).

2) *Мадзурова с.* Балтскаго у. съ 30 ноября 1913 года. Церк. земли 142 дес. 1320 кв. саж.; 2703 души обоого пола; причт. постройки выстроены въ 1901 году; жалов. свящ. 300 руб.; круж. дохода за 1911 годъ (не указано).

3) *Верестяги с.* Гайсинскаго у. Церк. земли 80 дес. 1350 кв. саж.; 1231 душъ обоого пола; причт. постр. выстроены въ 1900 г.; жалов. свящ. 300 руб.; круж. дохода за 1913 г.—(неуказано).

4) *Любомирка с.* Балтскаго у. съ 13 января. Церк. земли 100 дес. 1464 кв. саж. и лѣса 10 дес.; 2952 души обоого пола; причт. постройки выстроены въ 1875 году; жалов. свящ. 300 руб.; круж. дохода за 1911 г.—412 руб. 54 коп.

5) *Летава с.* Каменецкаго у. съ 17 января. Церк. земли 44 дес. 2212 кв. саж.; 3176 душъ обоого пола; причт. постр. выстроены въ 1894 году; жалов. свящ. 300 руб.; круж. дохода за 1913 г.—410 руб. 65 коп.

6) *Лазова с.* Литинскаго у. съ 24 января. Церк. земли 75 дес. 816 кв. саж. и лѣса 14 дес.; 831 душа обоого пола; причт. постр. выстроены въ 1897 году; жалов. свящ. 300 руб.; круж. дохода за 1913 г.—247 руб. 24 коп.

7) *Горавка с.* Ушицкаго у. съ 4 февраля. Церк. земли 78 дес. 657 кв. саж. и лѣса 13 дес. 1618 кв. саж.; 1132 души обоого пола; причт. постр. выстроены въ 1897 году; жалов. свящ. 300 руб.; круж. дохода за 1911 г.—501 руб. 31 коп.

# О ВЪЯВЛЕНІЯ.

Юбилейные 300-лѣтія

*Дома Романовыхъ*

**КРЕСТЫ и МЕДАЛИ** для священно-  
служителей

высылаются налож. плат. Цѣны указаны въ № 8 „Синод. Церк. Вѣдом.“ Кресты и мед. **внѣ конкуренціи** — **высыл. съ гарантіей.** При заказѣ не мнѣе 5 кр. съгов. скидка. За поставленные Крестомской Духовной Консисторіи кресты и мед. мною были получены отзывъ слѣд. содержанія (нотар. копія съ отзывъ представлена въ редакцію сего изданія):

ОТЪ КОСТРОМСКОЙ ДУХОВНОЙ КОНСИСТОРІИ, № 19422  
отъ 5 ноября 1913 г.

Въ апрѣль 1913 г. Костромской Духовной Консисторіей слѣданы были ювелиру Ивану Юргенсу (С. Петербургъ, Дегтярный переулокъ, № I—8, кв. 40) заказъ юбилейныхъ крестовъ и медалей для всего духовенства Костромской епархіи, всего въ количествѣ: крестовъ 1.476 и медалей 2.653.

Заказъ этотъ былъ исполненъ г. Юргенсомъ своевременно и вполне добросовѣстно, при чемъ изъ томленныхъ имъ кресты и медали отличались чистотою и тщательною отдѣлкой и изяществомъ. — Подписи. (М. П.)

Для Донской Дух. Консисторіи мною было изготовл. 606 золот. и сер. крестовъ. — При заказѣ крест. и мед. для **всего Благочинія** — **значит. скидка**, пересылка на мой счетъ, и безъ налож. платежа. — Высыл. нов. юбил. знаки **50-лѣтія Земства.** Подробн. пр.-куранты высыл. безплатно.

Адресъ: С.-Пбургъ, Дегтярный переулокъ № I—8, кв. 40. Ивану Юргенсъ.

---

ОТКРЫТА ПОДПИСКА

на второе (удешевленное вмѣсто 32 руб. за 16 руб.)

ИЗДАНИЕ

**Полной Толковой Библии**

† проф. А. П. Лопухина,

въ 12-ти томахъ съ иллюстраціями

на слѣдующихъ условіяхъ:

1. Подписная цѣна за всѣ двѣнадцать томъ въ (свыше 500 стр. большого формата въ кажд. мѣ) 16 руб. съ пересылкою.

2. Допускается разсрочка подписной суммы по 2 руб. ежемесячно.

3. Въ избѣжаніе утратъ на почтѣ, всё тома Толковой Библии будутъ разсылаться подписчикамъ не въ бандероляхъ, а въ посылкахъ, заклеенныхъ въ холстѣ.

4. Желающіе имѣть Толковую Библию въ изящныхъ английскихъ переплеткахъ благоволятъ прилагать по 50 коп. за каждый томъ, а всего 6 рублей.

*Примѣчаніе:* Въ отдѣльной продажѣ (для лицъ и учреждений не подписавшихся) цѣна остается прежняя— 3 руб. за томъ съ пересылкой.

Адресовать: С. Петербургъ, Невскій 182. **Контора духовнаго журнала „Странникъ“.**

ОТЪ РЕДАКЦІИ.

Первое изданіе „Полной Толковой Библии“ † проф. А. П. Лолухина все распродано.

Въ виду сего, приступая ко второму удешевленному изданію, редакція полагаетъ, что она идетъ навстрѣчу самой настойчивой и насущной потребности нашего духовенства и всего общества.

Съ каждымъ годомъ Библия все болѣе распространяется и въ обществѣ и въ духовенствѣ, и недалеко время, когда она сдѣлается настольной книгой во всякомъ благочестивомъ домѣ. Сдѣланъ уже начинъ введенія добраго обычая раздавать Библию оканчивающимъ образованіе молодымъ людямъ, какъ цѣнный и незамѣнимый путеводитель по житейскому морю. Но, къ великому несчастью, духъ злобы и отецъ лжи даже изъ этого чистѣйшаго источника истины сдѣлалъ и теперь дѣлаетъ источникъ всякаго рода заблужденій, и многочисленные еретики и сектанты пользуются ею для оправданія и защиты своихъ лжеученій и заблужденій противъ свѣта православной истины. Дать пастырямъ церкви, какъ и всѣмъ вообще любителямъ чтенія слова Божія, доступное пособие къ правильному разумѣнію Библии, оправданію и защитѣ истины отъ искаженія ея лжеучителями, а также и руководство къ уразумѣнію многихъ неясныхъ въ ней мѣстъ— вотъ цѣль настоящаго изданія.

Доселѣ у насъ не было цѣльнаго толкованія на всю Библию, что ставитъ наше духовенство въ его пастырской дѣятельности часто въ весьма затруднительное положеніе. Наше изданіе имѣетъ своей цѣлью дать полную Толковую Библию, которая по своему объему и по своей цѣнѣ была бы доступна всякому сельскому пастырю или по меньшей мѣрѣ всякой церковной библіотекѣ, чтобы въ каждый данный моментъ у него находилось готовое пособие къ объясненію Слова Божія—въ собесѣдованіи ли съ своими пасомыми или въ борьбѣ съ лжеучителями и заблудшими. Кромѣ того, въ ней найдутъ разъясненіе своихъ недоумѣній и

многіе свѣтскіе читатели Библии, такъ какъ толкованіе касается и тѣхъ высшихъ богословскихъ и библейски-историческихъ вопросовъ, которые издавна волновали и особенно теперь волнуютъ все образованное общество въ виду новѣйшихъ открытій и изслѣдованій въ библейскихъ странахъ, которыми не преринула воспользоваться въ своихъ цѣляхъ рационалистическая критика.

Первое изданіе Толковой Библии встрѣтило самый сочувственный пріемъ какъ съ стороны нашихъ іерарховъ, такъ и со стороны духовной печати, что главнымъ образомъ и побудило Редакцію приступить къ второму (удешевленному) полному изданію въ цѣляхъ болѣе широкаго его распространенія, причемъ допустить самую льготную разсрочку подписной платы, чтобы дать возможность приобрести сіе цѣнное изданіе лицамъ даже съ самымъ скромнымъ достаткомъ.



---

**Содержаніе:** — 1) Отравленіе народа—священная обязанность папстыря Церкви.— 2) Одинокая. (Разсказ).— 3) Библиографическія замѣтки.

**О ф ф и ц і а л ь н ы й о т д ѣ л ь.**—Распоряженія Епархіальнаго Начальства.—1) Перемѣны по службѣ.—2)—Отчетъ о состояніи церковныхъ школъ Подольской епархіи въ учебно-воспитательномъ отношеніи за 1912—1913 учебный годъ.—4) Утверденіе въ должности церковныхъ старостъ.—5) Увольненіе отъ должности церковныхъ старостъ.—6) За доброе усердіе и заботливость о храмѣ Божіемъ преподано Архипастырское отъ Господа благословеніе.—7) Вакантныя мѣста.—8) Объявленія.

---

Редакторъ протоіерей **Е. Сѣдинскій.**

---

Завѣдующіе издательствомъ прот. **Е. Сѣдинскій** и **С. Дложевскій.**

---

Каменскъ-Под. Электрическая типографія Свято-Троицкаго Братства  
Уг. Вазарной и Бульварной ул.